

### Fòmilè Depistaj ak Konsantman pou Vaksinasyon COVID-19\*

Non Benefisyè a (tanpri enprime)		Non Prefere	
DOB	Idantite sèks aktyèl <b>Kle:</b> Klike la pou chwazi W – Fanm/Ti Fi TW – Fanm/Ti Fi Trans-seksyèl M – Nonm/Ti Gason TM – Nonm/Ti Gason Trans-seksyèl NB – Moun ki Non-Binè GNC – Sèks ki Pa Konfòme Q – Ensèten/Kesyon NR – Te Chwazi pa Reponn GNL – Sèks ki pa nan Lis la (ekri) *Pwonon Sèks yo: ekri pa non kliyan an		
Sèks yo te asinye ou lè ou te fèt <b>Kle:</b> Klike la pou chwazi M – Gason F – Fanm I – entèsèks NR – Te Chwazi pa Reponn SNL – Oryantasyon Seksyèl ki pa nan Lis la (ekri)		Sitiyasyon Matrimonyal <b>Kle:</b> Klike la pou chwazi S – Selibatè D – Divòse M – Marye W – Vèf V – Inyon sivil U – enkoni SEPARE – Separe Legalman PATNÈ - Patnè Domestik	
Adrès	Vil	Eta	Kòd Postal
Paran/Gadyen/manman pòtez (si sa posib, tanpri enprime)		Telefòn	Imèl
Etnisite <b>Etnisite kle:</b> Klike la pou chwazi DECL – te Refize HIS – Orijin Ispanik NHL – Orijin ki Pa Ispanik UNK – Enkoni		Ras <b>Ras Kle:</b> Klike la pou chwazi AIA – Amerendyen oswa Aborijèn ASN – Azyatik Alaska BAA – Afriken Ameriken oswa Nwa DECL – Declinedg NHP – Aborijèn Awayi oswa Moun Zile Pasifik yo WHT – Blan OTH - Lòt oswa Miltirasyal	
Non Asirans Prensipal la	# ID Asirans Prensipal	Non/DOB Abòne	Relasyon Abònen a ak Pasyan an
Adrès Asirans Prensipal	# Gwoup Asirans Prensipal	# Nimewo Telefòn Asirans Prensipal	
Non Asirans Segondè	# ID Asirans Segondè	Non/DOB Abòne	Relasyon Abònen a ak Pasyan an
Adrès Asirans Segondè	# Gwoup Asirans Segondè	# Nimewo Telefòn Asirans Segondè	
Sit Klinik/Biwo kote yo administre vaksen an	Adrès/Nimewo Telefòn Doktè Swen Prensipal		
<b>Kesyonè Depistaj</b>			
1.	Èske ou santi ou malad jodi a?	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non
2.	Nan 10 dènye jou yo, èske ou te fè yon tès COVID-19 oswa èske yon founisè swen sante oswa depatman sante te di ou izole ou lakay ou akòz enfeksyon COVID-19 la?	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Enkoni

3.	Nan 10 dènye jou yo, èske yon founisè swen sante ouwa depatman sante te di mete ou an karantèn lakay ou akòz ekspozisyon ak COVID-19 ouwa vwayj?	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Enkoni
4.	Èske yo te trete ou avèk terapi antikò ouwa plasma konvalesans pou COVID-19 nan 90 jou (3 mwa) ki sot pase yo? <i>Si wi, kilè ou te resevwa dènye dòz la?</i>	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Enkoni
5.	Èske w ou janm gen yon reyaksyon alèjik imedyà, tankou gratèl, vizaj anfle, difikilte pou respire ouwa anafilaksi, ak nenpòt vaksen ouwa piki ouwa ak nenpòt eleman nan vaksen COVID-19 la, tankou glikòl polietilèn (PEG) ouwa polisòbat?	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Enkoni
6.	Èske w te pran vaksen nan 14 jou (2 semèn) ki sot pase yo enkli vaksen kont grip la? <i>Si wi, depi konbyen tan ou te pran vaksen ki pi resan? Dat: _____</i>	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Enkoni
7.	Èske ou ansent ouwa ou konsidere vin ansent?	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Enkoni
8.	Èske ou gen kansè, lesemi, VIH/SIDA, yon istwa nan maladi oto-imitè ouwa nenpòt lòt kondisyon ki afibli sistèm iminitè a?	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Enkoni
9.	Èske ou pran nenpòt medikaman ki afekte sistèm iminitè ou, tankou kòtizòn, prednizòn ouwa lòt estewoyid, dwòg antikansè, ouwa èske ou te sibi nenpòt tretman radyasyon?	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Enkoni
10.	Èske ou gen yon maladi k ap senyen ouwa w ap pran yon anti-kowagilan?	<input type="checkbox"/> Wi	<input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Enkoni
11.	Èske ou te resevwa yon dòz vaksen COVID-19 anvan an?	Klike la pou chwazi	<input type="checkbox"/> Non	Dat: _____ (Si li posib)

### Otorizasyon Itilizasyon Ijans

FDA te fè vaksen COVID-19 la disponib dapre yon otorizasyon pou itilizasyon ijans (emergency use authorization, EUA). Yo itilize EUA lè sikonstans egziste pou jistifye itilizasyon ijans dwòg ak pwodwi biyolojik pandan yon ijans, tankou pandemi COVID-19 la. Vaksen sa a pa sibi menm kalite revizyon tankou yon pwodwi FDA apwouve ouwa otorize. Sepandan, desizyon FDA a pou fè vaksen an disponib baze sou totalite prèv syantifik ki disponib, ki montre ke potansyèl avantaj yo konnen sou vaksen an depase risk potansyèl yo konnen yo.

### Konsantman

Mwen te li, ouwa yo te eksplike mwen, papye enfòmasyon sou vaksen COVID-19 la. Mwen konprann ke si vaksen mwen an egzije de dòz, yo pral bezwen administre (bay) mwen de dòz vaksen sa a pou li ka efikas. Mwen te gen yon chans poze kesyon ke yo te reponn dapre satisfaksyon mwen (epi mwen asire moun ki site pi wo a ki se moun mwen otorize pou bay konsantman manman pòtez te gen yon chans tou pou poze kesyon). Mwen konprann avantaj ak risk vaksasyon an jan sa dekri a.

Mwen mande pou yo ban mwen vaksen COVID-19 la (ouwa moun ki site anwo a kise moun mwen otorize pou fè demann sa a epi bay konsantman manman pòtez). Mwen konprann mwen pa pral peye anyen pou vaksen sa a. Mwen konprann ke nenpòt lajan ouwa avantaj pou administre vaksen an pral asiyen ak transfere bay founisè vaksasyon an, ki gen ladan avantaj/lajanki soti nan plan sante mwen an, Medicare ouwa lòt twazyèm pati ki responsab finansyèman pou swen medikal mwen an. Mwen otorize divilge tout enfòmasyon ki nesese (ki gen ladan men pa limite a sa sèlman dosye medikal, kopi reklamasyon yo ak bòdwo detaye) pou verifye peman epi jan sa nesese pou lòt rezon sante piblik, ki gen ladan rapòte rejis vaksen ki aplikab yo.

(Siyati) Benefisyè/Manman pòtez/Gadyen

Dat/Lè

Ekri Non Ou An  
Lèt Detache

Relasyon ak pasyan, si se pa  
benefisyè a

# ID entèprèt telefònik Dat/Lè

**OSWA**

Siyati: Entèprèt

Dat/Lè

Enprime: Non Entèprèt la ak Relasyon li ak Pasyan an

**Zòn ki anba a dwe ranpli pa Vaksinatè a**

**Ki vaksen pasyan an ap resevwa jodi a?**

Non Vaksen	Administrasyon		Dat Fich Enfòmasyon EUA	Nimewo Fabrikan & Idantifikasyon (Seri)
Pfizer/ BioNTech	<input type="checkbox"/> Premye Dòz	<input type="checkbox"/> Dezyèm Dòz		
Moderna	<input type="checkbox"/> Premye Dòz	<input type="checkbox"/> Dezyèm Dòz		
Astra-Zeneca	<input type="checkbox"/> Premye Dòz	<input type="checkbox"/> Dezyèm Dòz		
Janssen	<input type="checkbox"/> Dòz inik			

Sit Administrasyon an  Dèltoyid Goch  Dèltoyid Dwat  Janm (kwis) Goch  Janm Dwat

Dozaj  0.5 ml  0.3 ml

Mwen te bay pasyan an (ak/oswa paran, gadyen oswa manman pòtez, jan sa aplikab) enfòmasyon sou vaksen an epi yo te bay konsantman yo pou pran vaksen an.

Siyati Vaksinatè:

**\* Li fakiltatif pou itilize fòmilè sa a.**